

**ASSESSORATO REGIONALE DELLE INFRASTRUTTURE E**

**DELLA MOBILITÀ**

**ENTE APPALTANTE: Dipartimento Regionale delle infrastrutture,  
della mobilità e dei trasporti**

**OGGETTO DELL'APPALTO: PROCEDURA APERTA PER  
L'AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA "CHIAVI IN MANO" DI  
CONVOGLI FERROVIARI DI NUOVA COSTRUZIONE PER  
TRASPORTO REGIONALE VIAGGIATORI.**

**Importo complessivo della fornitura €43.909.951,52 CIG n.5519567AC5**

**Criterio di aggiudicazione: OFFERTA ECONOMICAMENTE PIÙ  
VANTAGGIOSA (articolo 83 D.Lgs 163/2006)**

**VERBALE DI GARA**

L'anno **duemilasedici** il giorno **13** del mese di **aprile** alle ore **10,00** in  
Palermo, Via Munter, 21 presso la sala riunioni, sita al piano ottavo della  
Sede dell'Assessorato Regionale delle Infrastrutture e della Mobilità -  
Dipartimento Regionale Tecnico, si è riunita la Commissione di gara così  
costituita:

**Ing. Vincenzo Palizzolo** - Presidente

**Arch. Salvatore Agosta** - componente

**Ing. Gaetano Barresi** - componente

**Dott. Alfredo Batticani** - componente

**Arch. Giuseppe Cimino** - componente

per continuare le operazioni della gara relativa all'appalto in oggetto indicato  
da aggiudicarsi ai sensi dell'articolo 19 comma 1 lettera b) della L.R.  
12/07/2011 n. 12, applicando il criterio dell'offerta economicamente più

vantaggiosa di cui all'articolo 83 del D.Lgs 163/2006, da valutarsi sulla base degli elementi e dei relativi fattori ponderali indicati nel disciplinare di gara, per il complessivo importo di €. 43.909.951,52.

Svolge le funzioni di verbalizzante non componente il Dott. Aldo Vinciguerra, dipendente dell'U.R.E.G.A. Sezione Provinciale di Palermo.

Premesso che:

- con verbale del 07/08/2015, la Commissione ha dato mandato al Responsabile Unico del Procedimento di richiedere, per i successivi adempimenti di competenza, le giustificazioni al concorrente PESA la cui offerta è risultata anomala.

- con nota assunta al protocollo 45425 del Dipartimento Infrastrutture, Mobilità e Trasporti in data 15 settembre 2015, il concorrente PESA ha inoltrato i giustificativi richiesti; la suddetta documentazione è stata trasmessa alla Commissione dal Responsabile Unico del Procedimento con nota protocollo 46124 del 19/09/2015;

- la Commissione di gara nel corso delle sedute riservate tenutesi in data 12-22 - 27 e 28 ottobre 2015 per la verifica della congruità dell'offerta, non ha ritenuto sufficiente la documentazione trasmessa ed ha dato mandato al Presidente di richiedere le ulteriori precisazioni;

- il Presidente della Commissione con nota 109500/DRT del 2/12/2015 ha esplicitato le richieste di precisazioni ritenute necessarie dalla Commissione, ed ha invitato il Responsabile Unico del Procedimento ad acquisire le suddette precisazioni;

- con note assunte ai protocolli 661 e 659 del 11 gennaio 2016 del Dipartimento Infrastrutture, Mobilità e Trasporti il concorrente PESA ha

ALG

h

h

h

h

riscontrato la richiesta di precisazioni richieste; la suddetta documentazione è stata trasmessa alla Commissione dal Responsabile del Procedimento con nota protocollo 3574 del 12/01/2016;

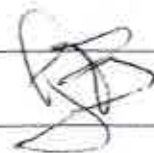
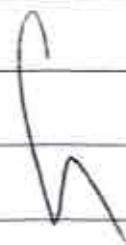
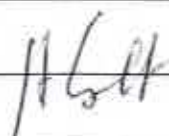
- la Commissione di gara nel corso delle sedute riservate tenutesi in data 26 gennaio e 3 febbraio 2016 non ha ritenuto ancora sufficienti le precisazioni pervenute ed ha dato mandato al Presidente di formulare, con apposita nota, ai sensi dell'articolo 88 del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii., la convocazione del concorrente in contraddittorio ai sensi del comma 4 del succitato articolo da svolgersi presso la sede dell'Assessorato delle Infrastrutture e Mobilità il giorno 18 febbraio alle ore 10,00, affinché il medesimo concorrente potesse fornire ogni elemento che ritenga utile;

- con verbale di contraddittorio del 18 febbraio 2016 è stato richiesto al concorrente PESA di fornire ulteriori chiarimenti, e pertanto la Commissione ha deliberato di convocare un ulteriore contraddittorio per il giorno 25 febbraio 2016 alle ore 10,00;

- con verbale di contraddittorio del 25 febbraio 2016 la Commissione esaminata l'ulteriore documentazione trasmessa, ha ritenuto non esaustivi gli ulteriori chiarimenti e pertanto la congruità dell'offerta presentata;

- con nota 62812/DRT del 1 aprile 2016, il Presidente della Commissione ha disposto la prosecuzione delle operazioni di gara in seduta pubblica per la data odierna, ed ha dato mandato al Responsabile del Procedimento di darne comunicazione ai partecipanti;

- con nota 6821 del 4 aprile 2016 il Responsabile del Procedimento ha comunicato a tutti i partecipanti che hanno presentato offerta che alle ore 10,00 del giorno 13/04/2016, la Commissione avrebbe proceduto alla





*produrre eventuale documentazione probatoria relativa a quanto sopra evidenziato*"; su questa specifica richiesta la Commissione si era riservata di valutare invitando, nel contempo, il Responsabile Unico del Procedimento a richiedere al concorrente NEWAG s.a. di fornire i chiarimenti delle dichiarazioni effettuate in sede di gara relative alla capacità tecnico-economica dell'impresa, con particolare riguardo alla produzione di elettrotreni come richiesto dal bando di gara.

Con nota protocollo 3919 del 27.01.2016 il Responsabile Unico del Procedimento ha trasmesso alla Commissione la nota di precisazioni della Ditta NEWAG del 26/11/2015, assunta al protocollo 60724 del 3/12/2015, e trasmessa in riscontro alla nota della Stazione Appaltante protocollo 57289 del 13/11/2015, nella quale, dopo attenta disamina che riguarda anche le FAQ pubblicate dalla Stazione Appaltante, il RUP comunica che *"In definitiva, preso atto di quanto dichiarato dalla NEWAG e ammettendo con qualche dubbio la fornitura delle 3 unità alla SKM nell'anno 2013, ma non ammettendo invece l'unità oggetto di revisione generale, il numero di forniture prodotte a comprova della propria capacità tecnica della Ditta NEWAG risulterebbe essere pari a 30 unità"*, tuttavia viene rilevato ed accertato che parte della produzione di quelle 30 unità ed in particolare 5 sono a trazione Diesel, infatti viene scritto *"Da quanto sopra espresso si ritiene che non possa essere accettata, a dimostrazione della capacità tecnica della Ditta NEWAG, l'inclusione di quelle forniture che si riferiscono a treni con tipologia di trazione Diesel."*

L'Avv. Ciulla in rappresentanza del concorrente NEWAG dichiara *"con riferimento a quanto sopra evidenziato in merito al possesso del requisito di*

ALL

4

5

AR

4

prosecuzione delle operazioni di gara;

Alle ore 11,30 sono presenti

2) l'avv. Giuseppe Fiore e il Sig. Marchese Domenico in rappresentanza del concorrente PESA;

3) l'avv. Andrea Ciulla e l'avv. Giuseppe La Rosa, già delegato ed identificato in rappresentanza del concorrente NEWAG s.a.;

4) Avv. Vito Aurelio Pappalepore, già identificato, in rappresentanza del concorrente STADLER.

Il Presidente dichiara aperta la seduta ed esplicita brevemente i rilievi formulati e le giustificazioni prodotte attraverso la documentazione acquisita ed integrata nel corso della verifica, nonché i contraddittori fra i componenti della Commissione ed i rappresentanti dell'Impresa PESA s.a.

Dal verbale di contraddittorio del 25 febbraio 2016 espresso dalla Commissione e dai rappresentanti dell'impresa, risulta che l'offerta del concorrente PESA s.a. collocata al primo posto è risultata non giustificata e quindi non congrua.

La Commissione a questo punto rappresenta che nel corso della seduta pubblica del giorno 08/04/2015 gli avvocati Fabrizio Cecinato e Tommaso Marazia in rappresentanza del concorrente PESA avevano chiesto di mettere a verbale la seguente richiesta *"si chiede che la Commissione voglia effettuare la verifica in ordine alle dichiarazioni rese dalla concorrente NEWAG s.a. con riferimento all'avvenuta fornitura di treni analoghi a quelli previsti dal bando ovvero se siano state rese dichiarazioni mendaci in tal senso. In particolare si chiede di verificare se i mezzi indicati siano effettivamente elettrotreni ovvero treni a trazione diesel. Ci si riserva di*

ASB

G

11

G



capacità tecnico-economica si rinvia a quanto già dedotto con nota Newag del 25.09.2015 in merito alla piena corrispondenza tra il requisito dichiarato e quelli richiesti dalla lex specialis ai fini della dimostrazione del predetto requisito e ciò avuto riguardo al già richiamato concetto di analogia. Sul punto poi si evidenzia come la giurisprudenza amministrativa abbia chiarito che "il requisito del pregresso svolgimento di servizi analoghi non può essere assimilato a quello di servizi identici e la prescrizione può ritenersi soddisfatta ove il concorrente abbia comunque dimostrato lo svolgimento di servizi rientranti nel medesimo settore imprenditoriale o professionale cui afferisce l'appalto (CdS se.V, 5 marzo 2015 n.1122; sez.III 5 dicembre 2014 n.6035), verificandosi in caso contrario un eccessivo restringimento della concorrenza.(TAR Firenze 18.1.2016 n.85)." si ritiene, pertanto, che Newag risulti in pieno possesso dei requisiti richiesti dal bando di gara."

L'avv. Pappalepore in rappresentanza del concorrente STADLER dichiara "ritiene che Newag non abbia comprovato il possesso dei requisiti richiesti dalla lex specialis con riferimento ai convogli che non possono che riferirsi a trazione elettrica, anche alla luce dei chiarimenti resi in corso di gara dalla Stazione Appaltante. Sul concetto di analogia a titolo meramente esemplificativo si richiama CdS Sez V n.3220/2014."

Alle ore 12,15 La Commissione chiede ai presenti di allontanarsi per assumere le determinazioni nel merito.

Alle ore 13,00 la Commissione riapre la seduta.

La Commissione, dopo ampia discussione, preso atto della documentazione pervenuta e delle odierne dichiarazioni rese, ritiene sia indiscutibilmente

W L S L K

g

ST

AL

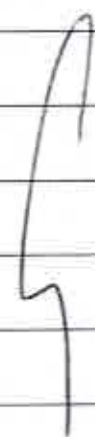
G

determinata dal bando di gara la tipologia richiesta a trazione elettrica oggetto dell'appalto, e pertanto le caratteristiche analoghe richieste dalla lex specialis non possono comprendere i treni a trazione diesel. Quanto sopra è stato ampiamente specificato nelle FAQ 1 quesito n. 24 e ribadito nella FAQ 2 quesito n. 45; tale ultima FAQ fa riferimento al quesito 24 della FAQ 1 e richiama il quesito 16 della stessa FAQ 2. Ma soprattutto la Commissione ritiene che è la tipologia delle unità di trazione è chiaramente prescritta nel capitolato speciale d'appalto "a trazione elettrica alimentati a 3 KV cc", alla pagina 3 Azionamenti di trazione che individua sia per quanto attiene alla tipologia (catenaria a 3KV cc, intervallo di tensione di funzionamento per prestazioni nominali 2800-4000V) anche la captazione attraverso 2 pantografi. Specifica, infine "i motori saranno del tipo trifase asincrono o sincrono. L'eventuale utilizzo di motori sincroni a magnete permanente sarà accettato solo se non è compromessa la possibilità di accoppiamento in multiplo attacco con complessi di altro tipo già in servizio": tale è pertanto l'accezione in termini di tipologia analoga.

La Commissione preso atto che il concorrente Newag ha dimostrato sotto l'aspetto della capacità tecnico economica di aver prodotto 25 treni elettrici e 5 treni diesel, circostanza confermata e non contestata nella seduta odierna, ritiene che al momento della partecipazione il suddetto concorrente non possedeva i requisiti di capacità tecnica prescritti dal bando di gara e per tale motivazione il concorrente Newag s.a. viene **ESCLUSO** dalla partecipazione alla gara.

Per quanto sopra premesso, risulta aggiudicatario provvisorio il concorrente STADLER Bussnang AG con sede in Via Ernest Stadler-strasse n. 4 Cap

ALU



ES

ES

ES

9565 Bussnang/SVIZZERA.

Tutti i componenti del seggio di gara, presa visione della documentazione di tutte le ditte partecipanti alla gara, dichiarano di non avere nessun rapporto di parentela con alcuno dei responsabili tecnici ed amministrativi delle stesse.

Tutta la documentazione viene consegnata al Responsabile Unico del Procedimento, per i successivi adempimenti conseguenziali.

Il presente verbale vale come notifica ai presenti ai sensi di legge.

Le operazioni di gara vengono concluse alle ore 13,10.

Il presente verbale consta di 69 pagine intere e quanto nella presente.

Letto confermato e sottoscritto

**Ing. Vincenzo Palizzolo** – Presidente

**Arch. Salvatore Agosta** – componente

**Ing. Gaetano Barresi** – componente

**Dott. Alfredo Batticani** – componente

**Arch. Giuseppe Cimino** – componente

**Dott. Aldo Vinciguerra** – verbalizzante

The image shows handwritten signatures in black ink corresponding to the names listed on the left. From top to bottom, the signatures are: Vincenzo Palizzolo, Salvatore Agosta, Gaetano Barresi, Alfredo Batticani, Giuseppe Cimino, and Aldo Vinciguerra. To the right of these signatures is a large, stylized handwritten number '4'.